

对外经济贸易大学

2009 年攻读硕士学位研究生入学考试

275 日语二外试题

一、 次の漢字の平仮名を書きなさい。(错一个扣0、5分, 共10分)

- 1、遠足 2、廃止 3、用件 4、花見 5、運輸 6、昼間
7、航海 8、税金 9、熱帯 10、速達 11、書留
12、物資 13、通学 14、拝復 15、意欲
16、投書 17、養う 18、奨励 19、観察 20、歌手

二、 次の片仮名の漢字を書きなさい。(错一个扣0、5分, 共10分)

- 1、イガク が ハッタツ して、ジュミョウ が ノビた。
2、トリ のように ジュウ に空を トビマワることができる。
3、人口の きゅうげき な ゾウカ はもはや シンコク な問題だ。
4、彼は、リップ に自分の ヤクメ を果たした。
5、ハイク の教室に カヨウ 人が多い。
6、チキュウ の シゲン だって カギリ がある。
7、ドウトク の時には ユウジョウ や セイメイ の大切さを学びます。

三、 次の中国語を外来語で書きなさい。(错一个扣1分, 共10分)

- 1、郊游 2、兜风 3、高尔夫球 4、水泥
5、塑料 6、广告撰稿人 7、竞赛
8、加油站 9、拖鞋 10、飞行员

四、 次の () に適当な言葉を書き入れなさい。(错一个扣1分, 共10分)

| |
|---|
| おいて ついて まさに はるかに わたって よって とりわけ ようやく 必ずしも かかわらず |
|---|

- 1、果物ならなんでも好きですが、()りんごが好きです。
- 2、日本へ来て一年過ぎ、()日本料理の味に慣れてきました。
- 3、この新しい薬の開発は、()おおぜいの患者が待っていたものだ。
- 4、日本は中国と比べれば、()小さい国だ。
- 5、漢字の伝来に()、日本語を書き表すことができるようになった。
- 6、広い地域に()、台風の被害に出ています。
- 7、中国の歴史や文化に()、研究したいと思っています。
- 8、明治時代は勿論、現代に()も外国との交流は十分とは言えません。
- 9、お金をたくさん持っている人が、()幸せなわけではない。
- 10、約束の時間に遅れたにも()、ちっとも謝らない。

五、次のA、B、C、D、から一つ選んで、()に書き入れなさい。

(错一个扣1分，共10分)

1. 文章を書くことは、何かを表現することであり、自分は何を表現したいのか、それをはっきり()、何も書けない。
A させないように B させないことには
C させないというのは D させないといっても
2. あの選手は子供のころ、サッカーに()スポーツならなんでも得意だったそうだ。
A 基づき B 限らず C わたって D すぎず
3. 母は料理に()だれにも負けない自信がある。
A かけるなら B かけると
C かけては D かければ
4. コンピューターの使い方()、質問がある方は、私のところまでどうぞ。
A にとって B によって C に関して D に際して
5. 印刷技術は昔に()かなり進歩してきた。
A のべて B すべて C くらべて D ならべて

6. 学生の希望に ()、図書館は夜 10 時まで開けられることになった。
A つけて B かけて C とって D こたえて
7. 最近、出生率の低下がいろいろ問題になっているが、この問題は、日本のみならず、()。
A ほかの国にはない B ほかの国にもあるようだ
C ほかの国にかぎられている D ほかの国にはありえない
8. その子は、わたしが抱き上げたら今にも泣き()ばかりの顔をした。
A 出す B 出さ C 出さん D 出した
9. この作品は、実際に起こった事件の記録に()描かれており、その内容が非常に感動的だったので、多くの人たちに強い印象を与えた。
A 限って B 反して C 対して D 基づいて
10. 喫茶店で、隣の席の話聞く()聞いていたら、わたしの会社の事だったので、驚いた。
A ばかりか B のみならず C ともなしに D どころではなく

六、次の文章を読んで、後の問いに答えなさい。適当なものを一つ選びなさい。

(錯 1 個扣 2 分，共 10 分)

(1)

渋谷駅の前に犬の銅像があります。全国的に有名なこの犬は、「忠犬ハチ公」と呼ばれて、多くの人々から親しまれています。

ハチ公は、①主人の旧帝大教授にかわいがられ、夕方になると、毎日主人を迎えに渋谷駅へ行きました。

一年五ヶ月たったとき、この主人が亡くなりました。しかし、ハチ公は、主人の死が理解できなくて、②その後も毎日帰らぬ主人を迎えに渋谷駅に行ったのです。わずか一年五ヶ月飼われただけで、その亡き後十年も、雨の日も雪の日も迎えに行ったのです。教授の親戚や友達が引き取って面倒を見ようとしたのですが、だめでした。いつも逃げ出して駅前へ行き、主人の帰りを待ちました。

美しい話なので、映画にもなり、教科書にも載りました。

しかし、「あの犬は駅前の焼き鳥屋の客が(③)肉が大好きだっただけだ。
④新聞が野良犬を忠犬に仕立てあげたのさ。」とささやく声が五十年たった
今でも聞かれます。「焼肉をくしからはずすのが、とてもじょうずだった。」
という声も。銅像はハチ公が死ぬ一年前に完成しました。

銅像になったハチ公は、今日も主人の帰りを待っているのでしょうか。

問い1 文中の①について、最も適当なものを1.2.3.4の中から一つ選びなさい。

- ① 主人の旧帝大教授 の「の」と同じ意味で使われているものはどれか。
1. 私のえんぴつ
 2. 緑のセーター
 3. 日本の富士山
 4. 友達の田中さん

問い2 文中の②について、最も適当なものを1.2.3.4の中から一つ選びなさい。

- ② その後 の「その」は何をさすか。
1. 主人
 2. 主人の死
 3. 一年五ヶ月
 4. 十年

問い3 文中の(③)の中にどんな言葉を入れたらよいか。最も適当なものを
1.2.3.4の中から一つ選びなさい。

1. あげる
2. くれる
3. もらう
4. いただく

問い4 文中の④は、ここではどんな意味か、最も適当なものを1.2.3.4の中か
ら一つ選びなさい。

- ④ 新聞が野良犬を忠犬に仕立てあげた
1. 新聞が本当は忠犬なのに野良犬と書いた
 2. 新聞が本当は野良犬なのに忠犬だと書いた
 3. 新聞が忠犬を野良犬とまちがえた
 4. 新聞が野良犬とまちがえた

(2)

次の文の内容に最もふさわしいものを1.2.3.4の中から一つ選びなさい。

あと十万円あれば、ピアノが買える。

1. この人は十万円あるので、今ピアノが買える。
2. この人は十万円たりないから、今ピアノが買えない。
3. この人は十万円たりないが、今ピアノが買える。
4. この人は十万円しかないから、今ピアノが買えない。

七、次の中国語を日本語に訳しなさい。(毎道題4分、共24分)

1. 梅雨季节气温高，湿度也大，所以感到十分闷热。住在日本的外国人几乎都说：“梅雨不好对付”。
2. 随着时代的变迁，住房的建造方法也有了改变。近来，日本西洋式的建筑多了起来。
3. 青年拼命追赶，而且只差一点儿就要赶上了。可神仙用力地一挥手臂，霎时间在青年的眼前出现了一条巨大的银河。
4. 如今，在上野站拥挤的人群里，仍然可以听到用乡音愉快地交谈的声音。
5. 现在，因工作经常乘坐新干线从东京到京都或者大阪，当日往返的出差已成了家常便饭。
6. 谈到庭院盆景，日本倒有一种盆景园艺，爱好者颇多。就是将松、梅等栽在花盆里，修剪得小巧玲珑，供观赏用的。

九、次の文を中国語に訳しなさい。(毎題4分、共16分)

1. 二人は登頂をあきらめ、天候の静まるのを待って、下山することにした。しかし、天候はいっこうに回復する気配を見せなかった。雪洞で野営するうちに、食料もつき、疲労がしだいに二人の体をむしばんでいった。そのうえ、トランシーバーが凍りついて、ほかの隊員との連絡もたれてしまった。
2. これらの科学技術は、一般に「先端技術」と呼ばれている。ただし、先端技術というと、何かまったく新しい技術のように思われがちだが、必ずしもそうではない。最新の技術でありながら、その中に、これまで人間がつちかっていた伝統的な文化や技術が生かされている場合も多いのである。

3. 都会では、食べ物や水を探すのもたいへんである。ツバメはチョウやトンボなどの空中を飛んでいる虫を食べるのだが、緑の乏しいところでは、育ち盛りのヒナにじゅうぶんな量を集めることはできない。公園には、食べ物を求めてこんなツバメがたくさん集まってきている。

4. 最近では、官庁や企業を都会ばかりに集めず、地方に分散させようという計画が真剣に検討されている。また、青年たちの意識が変わり、都会より農村で生活したいという青年が徐々に増えている。都市の過密と農村の過疎という矛盾に、多くの人が気づき始めた証拠だろう。